

<p><b>DE - <u>Gebrauchsanweisung / Produkthinweise</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Toilettensitz (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p><b>Anweisungen:</b> Befolgen Sie die Installationsanweisungen, wie im Handbuch angegeben, das dem Produkt beiliegt.</p> <p><b>Reinigung:</b> Reinigen Sie den Toilettensitz regelmäßig mit milden Reinigungsmitteln (mildes Spülmittel, Desinfektionsmittel, Essig). Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Metall- oder Nylonbürsten oder scharfe Gegenstände zur Reinigung. Diese können die Oberfläche beschädigen. Für eine gründliche Reinigung entfernen Sie den Toilettensitz, indem Sie die Freigabetaste drücken.</p> <p><b>Achtung:</b> Überprüfen Sie den Toilettensitz regelmäßig auf kleine Risse, Brüche oder andere Beschädigungen. Verwenden Sie keinen beschädigten Toilettensitz und ersetzen Sie ihn bei Bedarf. Vermeiden Sie es, sich auf den Toilettendeckel zu setzen oder darauf zu stehen. Dies könnte schwere Schäden und Verletzungen verursachen. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt, wenn sie den Toilettensitz benutzen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Zwecke auf. Das Nichtbefolgen der Anweisungen kann zu Verletzungen führen.</p> <p><b>Material:</b> Der Toilettensitz besteht aus hochwertigem Duroplast: 65 % Harnstoff-Formaldehydharz, 25 % Zellulose aus Holzfasern, 5 % Hilfsstoffe (Mineralien, Schmiermittel), 3 % Kunststoffe und 2 % Edelstahl.</p> <p>Die Anweisungen gelten für alle im Anhang I aufgeführten Varianten gleichermaßen.</p>	<p><b>EN - <u>Instructions for use / product information</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Toilet Seat (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p><b>Instructions:</b> Follow the installation instructions as shown in the manual provided with the product.</p> <p><b>Cleaning:</b> Regularly clean the toilet seat with mild cleaning agents (mild dish soap, disinfectants, vinegar). Do not use aggressive cleaners, metal or nylon brushes, or sharp objects for cleaning. These can damage the surface. For a thorough cleaning, remove the toilet seat by pressing the release button.</p> <p><b>Caution:</b> Regularly check the toilet seat for small cracks, breaks, or other damage. Do not use a damaged toilet seat and replace it if necessary. Avoid sitting or standing on the toilet lid. This could cause serious damage and injuries. Never leave children unattended while using the toilet seat. Read the user manual carefully and keep it for future reference. Failure to follow the instructions may result in injuries.</p> <p><b>Material:</b> The toilet seat is made of high-quality Duroplast: 65% urea-formaldehyde resin, 25% cellulose from wood pulp, 5% auxiliary substances (minerals, lubricants), 3% plastics, and 2% stainless steel.</p> <p>The instructions apply equally to all variants listed in Appendix I.</p>
<p><b>ESP - <u>Instrucciones de uso / Información producto</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Asiento de Inodoro (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p><b>Instrucciones:</b> Siga las instrucciones de instalación como se muestra en el manual proporcionado con el producto.</p> <p><b>Limpieza:</b> Limpie regularmente el asiento del inodoro con agentes de limpieza suaves (jabón de platos suave, desinfectantes, vinagre). No utilice limpiadores agresivos, cepillos de metal o nylon, ni objetos afilados para la limpieza. Estos pueden dañar la superficie. Para una limpieza a fondo, retire el asiento del inodoro presionando el botón de liberación.</p> <p><b>Precaución:</b> Revise regularmente el asiento del inodoro en busca de grietas, roturas u otros daños. No use un asiento de inodoro dañado y reemplácelo si es necesario. Evite sentarse o pararse en la tapa del inodoro. Esto podría causar daños graves y lesiones.</p>	<p><b>FR - <u>Mode d'emploi / Informations sur le produit</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Abattant de Toilette (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p><b>Consignes:</b> Suivez les instructions d'installation comme indiqué dans le manuel fourni avec le produit.</p> <p><b>Nettoyage:</b> Nettoyez régulièrement l'abattant de toilette avec des agents nettoyants doux (savon à vaisselle doux, désinfectants, vinaigre). N'utilisez pas de nettoyants agressifs, de brosses métalliques ou en nylon, ou d'objets tranchants pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Pour un nettoyage en profondeur, retirez l'abattant en appuyant sur le bouton de déverrouillage.</p> <p><b>Attention:</b> Vérifiez régulièrement l'abattant de toilette pour détecter les petites fissures, cassures ou autres dommages. N'utilisez pas un abattant endommagé et remplacez-le si nécessaire.</p>

<p>Nunca deje a los niños sin supervisión mientras usan el asiento del inodoro.                  Lea el manual de usuario cuidadosamente y guárdelo para futuras consultas.                  El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones.</p> <p>Material:                  El asiento del inodoro está hecho de Duroplast de alta calidad: 65 % resina de urea-formaldehído, 25 % celulosa de pulpa de madera, 5 % sustancias auxiliares (minerales, lubricantes), 3 % plásticos y 2 % acero inoxidable.</p> <p>Las instrucciones se aplican por igual a todas las variantes enumeradas en el Apéndice I.</p>	<p>Évitez de vous asseoir ou de vous tenir debout sur le couvercle des toilettes. Cela pourrait causer des dommages importants et des blessures.                  Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsqu'ils utilisent l'abattant de toilette.                  Lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le pour référence future.                  Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures.</p> <p>Matériau:                  L'abattant de toilette est fabriqué en Duroplast de haute qualité: 65 % de résine urée-formaldéhyde, 25 % de cellulose issue de pâte de bois, 5 % de substances auxiliares (minéraux, lubrifiants), 3 % de plastiques et 2 % d'acier inoxydable.</p> <p>Ces consignes s'appliquent à toutes les variantes mentionnées dans l'annexe I.</p>
<p><b>ITA - Istruzioni per l'uso / informazioni sul prodotto</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Sedile WC (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Istruzioni:                  Segui le istruzioni di installazione come mostrato nel manuale fornito con il prodotto.</p> <p>Pulizia:                  Pulire regolarmente il sedile del WC con detergenti delicati (sapone per piatti delicato, disinfettanti, aceto). Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole di metallo o nylon o oggetti appuntiti per la pulizia. Questi possono danneggiare la superficie. Per una pulizia accurata, rimuovere il sedile del WC premendo il pulsante di rilascio.</p> <p>Attenzione:                  Controlla regolarmente il sedile del WC per eventuali piccole crepe, rotture o altri danni.                  Non utilizzare un sedile WC danneggiato e sostituirlo se necessario.                  Evita di sederti o stare in piedi sul coperchio del WC. Questo potrebbe causare gravi danni e lesioni.                  Non lasciare mai i bambini incustoditi mentre usano il sedile del WC.                  Leggere attentamente il manuale utente e conservarlo per riferimenti futuri.                  Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni.</p> <p>Materiale:                  Il sedile del WC è realizzato in Duroplast di alta qualità: 65 % resina urea-formaldeide, 25 % cellulosa dalla pasta di legno, 5 % sostanze ausiliarie (minerali, lubrificanti), 3 % plastiche e 2 % acciaio inossidabile.</p> <p>Le istruzioni si applicano a tutte le varianti elencate nell'Appendice I.</p>	<p><b>NL - Gebruiksaanwijzing / productinformatie</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Toiletzitting (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Instructies:                  Volg de installatie-instructies zoals weergegeven in de handleiding die bij het product is meegeleverd.</p> <p>Schoonmaken:                  Reinig de toiletzitting regelmatig met milde reinigingsmiddelen (mild afwasmiddel, desinfectiemiddelen, azijn). Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, metalen of nylon borstels of scherpe voorwerpen voor het reinigen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen. Voor een grondige reiniging verwijdert u de toiletzitting door op de ontgrendelingsknop te drukken.</p> <p>Let op:                  Controleer de toiletzitting regelmatig op kleine scheurtjes, breuken of andere schade.                  Gebruik geen beschadigde toiletzitting en vervang deze indien nodig.                  Vermijd zitten of staan op de toiletdeksel. Dit kan ernstige schade en letsel veroorzaken.                  Laat kinderen nooit onbeheerd achter tijdens het gebruik van de toiletzitting.                  Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.                  Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot letsel.</p> <p>Materiaal:                  De toiletzitting is gemaakt van hoogwaardig Duroplast: 65 % ureum-formaldehyderesin, 25 % cellulose uit houtpulp, 5 % hulpstoffen (mineralen, smeermiddelen), 3 % kunststoffen en 2 % roestvrij staal.</p> <p>De instructies gelden voor alle varianten in Bijlage I.</p>

<p><b>FI - Käyttöohjeet / tuotetiedot</b></p> <p style="text-align: center;"><b>WC-istuin (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Ohjeet: Noudata tuotteen mukana toimitetussa käyttöohjeessa esitettyjä asennusohjeita.</p> <p>Puhdistaminen: Puhdista WC-istuin säännöllisesti miedolla pesuaineella (mieto astianpesuaine, desinfiointiaineet, etikka). Älä käytä vahvoja puhdistusaineita, metallisia tai nailonharjoja tai teräviä esineitä puhdistukseen. Ne voivat vahingoittaa pintaa. Perusteellista puhdistusta varten irrota WC-istuin painamalla vapautuspainiketta.</p> <p>Varoitus: Tarkista WC-istuin säännöllisesti pienten halkeamien, murtumien tai muiden vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta WC-istuinta ja vaihda se tarvittaessa. Vältä istumista tai seisomista WC-kannen päällä. Tämä voi aiheuttaa vakavia vahinkoja ja loukkaantumisia. Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa WC-istuinta käyttäessään. Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa loukkaantumisiin.</p> <p>Materiaali: WC-istuin on valmistettu korkealaatuisesta Duroplastista: 65 % ureahartsia, 25 % selluloosaa puumassasta, 5 % apuaineita (mineraalit, voiteluaineet), 3 % muoveja ja 2 % ruostumatonta terästä.</p> <p>Ohjeet koskevat kaikkia liitteessä I lueteltuja vaihtoehtoja.</p>	<p><b>NOR - Bruksanvisning / Produktinformasjon</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Toalettsete (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Instruksjoner: Følg installasjonsinstruksjonene som vist i håndboken som følger med produktet.</p> <p>Rengjøring: Rengjør toalettsetet regelmessig med milde rengjøringsmidler (mildt oppvaskmiddel, desinfeksjonsmidler, eddik). Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler, metall- eller nylonbørster eller skarpe gjenstander til rengjøring. Disse kan skade overflaten. For grundig rengjøring, fjern toalettsetet ved å trykke på utløserknappen.</p> <p>Viktig: Sjekk toalettsetet regelmessig for små sprekker, brudd eller andre skader. Ikke bruk et skadet toalettsete, og bytt det om nødvendig. Unngå å sitte eller stå på toalettlokket. Dette kan forårsake alvorlig skade og personskade. La aldri barn være uten tilsyn mens de bruker toalettsetet. Les bruksanvisningen nøye og oppbevar den for fremtidig bruk. Unnlattelse av å følge instruksjonene kan føre til skader.</p> <p>Materiale: Toalettsetet er laget av høykvalitets Duroplast: 65 % urea-formaldehydharpiks, 25 % cellulose fra tremasse, 5 % hjelpestoffer (mineraler, smøremidler), 3 % plast og 2 % rustfritt stål.</p> <p>Instruksjonene gjelder for alle varianter nevnt i Vedlegg I.</p>
<p><b>PL - Instrukcje użytkowania / informacje o produkcie</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Deska Sedesowa (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Instrukcje: Postępuj zgodnie z instrukcją montażu zawartą w instrukcji dostarczonej z produktem.</p> <p>Czyszczenie: Regularnie czyść deskę sedesową łagodnymi środkami czyszczącymi (łagodny płyn do mycia naczyń, środki dezynfekujące, ocet). Nie używaj agresywnych środków czyszczących, metalowych ani nylonowych szczotek ani ostrych przedmiotów do czyszczenia. Mogą one uszkodzić powierzchnię. Do dokładnego czyszczenia zdejmij deskę sedesową, naciskając przycisk zwalniający.</p> <p>Przestroga: Regularnie sprawdzaj deskę sedesową pod kątem drobnych pęknięć, złamań lub innych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonej deski sedesowej i w razie potrzeby ją wymień. Unikaj siadania lub stania na pokrywie sedesu. Może to spowodować poważne uszkodzenia i obrażenia. Nigdy nie zostawiaj dzieci bez opieki podczas korzystania z deski sedesowej. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wglądu. Nieprzestrzeżenie instrukcji może skutkować obrażeniami.</p>	<p><b>SE - Bruksanvisning / produktinformation</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Toalettsits (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p>Instruktioner: Följ installationsinstruktionerna som visas i manualen som medföljer produkten.</p> <p>Rengöring: Rengör toalettsitsen regelbundet med milda rengöringsmedel (milt diskmedel, desinfektionsmedel, vinäger). Använd inte aggressiva rengöringsmedel, metall- eller nylonborstar eller skarpa föremål vid rengöring. Dessa kan skada ytan. För en grundlig rengöring, ta bort toalettsitsen genom att trycka på frigöringsknappen.</p> <p>Försiktighetsåtgärder: Kontrollera toalettsitsen regelbundet för sprickor, brott eller andra skador. Använd inte en skadad toalettsits och byt ut den vid behov. Undvik att sitta eller stå på toalettsitsens lock. Detta kan orsaka allvarliga skador och personskador. Lämna aldrig barn utan tillsyn när de använder toalettsitsen. Läs bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk. Att inte följa instruktionerna kan leda till skador.</p> <p>Material: Toalettsitsen är tillverkad av högkvalitativ Duroplast: 65 % urea-formaldehydhartharts, 25 % cellulosa från trämassa,</p>

<p><b>Materiat:</b> Deska sedesowa wykonana jest z wysokiej jakości Duroplastu: 65 % żywicy mocznikowo-formaldehidowej, 25 % celulozy z masy drzewnej, 5 % substancji pomocniczych (minerality, smary), 3 % tworzyw sztucznych i 2 % stali nierdzewnej.</p> <p>Instrukcje dotyczą wszystkich wariantów wymienionych w Załączniku I.</p>	<p>5 % hjälpmännen (mineraller, smörjmedel), 3 % plast och 2 % rostfritt stål.</p> <p>Anvisningarna gäller för alla varianter som anges i bilaga I.</p>
<p><b>TR - Kullanım talimatları / ürün bilgileri</b></p> <p><b>Klozet Kapağı (Wilford &amp; Sons)</b></p> <p><b>Talimatlar:</b> Ürünle birlikte verilen kılavuzda gösterildiği gibi montaj talimatlarını izleyin.</p> <p><b>Temizlik:</b> Klozet kapağını düzenli olarak hafif temizlik maddeleriyle (hafif bulaşık sabunu, dezenfektanlar, sirke) temizleyin. Temizlik için agresif temizleyiciler, metal veya naylon fırçalar ya da keskin nesnelere kullanmayın. Bunlar yüzeye zarar verebilir. Ayrıntılı bir temizlik için klozet kapağını serbest bırakma düğmesine basarak çıkarın.</p> <p><b>Dikkat:</b> Klozet kapağını düzenli olarak küçük çatlaklar, kırılmalar veya diğer hasarlar açısından kontrol edin. Hasarlı bir klozet kapağını kullanmayın ve gerektiğinde değiştirin. Klozet kapağının üzerine oturmadan veya ayağa kalkmadan kaçın. Bu ciddi hasarlara ve yaralanmalara neden olabilir. Klozet kapağını kullanırken çocukları asla gözetimsiz bırakmayın. Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Talimatlara uyulmaması yaralanmalara neden olabilir.</p> <p><b>Malzeme:</b> Klozet kapağı yüksek kaliteli Duroplast'tan üretilmiştir: %65 üre-formaldehit reçinesi, %25 odun hamurundan selüloz, %5 yardımcı maddeler (mineraller, yağlayıcılar), %3 plastikler ve %2 paslanmaz çelik.</p> <p>Talimatlar Ek I'de listelenen tüm varyantlar için aynı şekilde geçerlidir.</p>	

# Appendix I

## TOILET SEAT - VARIANT LIST

Product	Variant	SKU	EAN	FNSKU/ASIN
Toilet Seat SU004	D-shaped	4Q-C4HH-EOEA	4270000028908	B07LH38RN9
Toilet Seat SU001	Oval-shaped	P2-0Z0Z-QUOU	4270000028922	B082DB41QF
Toilet Seat SU011	Square-shaped	EF-9F1F-7293	4270000028939	B08PFZZ5F2